



# Academia de Carreras de Salud

931 E. Magnolia St. • Stockton, CA 95202 • (209) 933-7360 • Niveles de año 9-12

Aaron Mata, Director/a

amata@stocktonusd.net

<http://www.stocktonusd.net/HCA>

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2016-17 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2017-18



### **Distrito Escolar Unificado de Stockton**

701 North Madison St.  
Stockton, CA 95202-1634  
(209) 933-7000  
[www.stocktonusd.net](http://www.stocktonusd.net)

#### **Consejo Directivo Distrital**

Cecilia Mendez  
Andrea Burrise  
Kathleen Garcia  
Lange P. Luntao  
Maria Mendez  
Angela Phillips  
Steve Smith

#### **Administración Distrital**

Dan Wright, Acting Superintendent  
**Superintendente**  
Dr. Ward Andrus

### **Descripción Escolar**

La misión de la academia Stockton de carrera de salud (HCA, por sus siglas en inglés) es ofrecer un ambiente de preparación universitaria motivador y centrado en el alumno en el que desarrollen las habilidades académicas, las habilidades técnicas específicas para las carreras de la salud y las calidades de conciencia comunitaria que les permitirán a todos ellos hacer una transición exitosa para una profesión en el ámbito de la salud. PASIÓN es nuestro lema escolar, P=Profesional, A=Académico, S= orientado al Servicio, S= Sólido, I= Integridad, O= Optimista y N= estimulaNte (nurturing, en inglés). Estos rasgos se inculcan a diario en HCA. Se alienta a los alumnos, maestros y padres a que cuando crucen a diario las líneas violetas en la entrada escolar a desconectar todos sus ruidos, distracciones y dar el cien por cien de su atención al aprendizaje. Los alumnos en HCA tienen que tomar clases de matemáticas, ciencia e inglés durante cuatro años completos además de tomar los cursos necesarios para las expectativas a-g para las universidades UC/CSU. De forma adicional, HCA ofrece cuatro cursos articulados en el ámbito profesional de la salud mediante la Universidad San Joaquin Delta. HCA también ofrece cuatro cursos en currículo de ciencias bio-médicas del Proyecto Lidera el Camino (Project Lead the Way o PLTW, por sus siglas en inglés). HCA se ha convertido en una escuela certificada por la Fundación de Academias Nacional (NAF, por sus siglas en inglés) y está trabajando con socios comunitarios para ofrecer prácticas profesionales guiadas y prácticas profesionales en empresas para que nuestros alumnos tengan una experiencia de aplicación en el mundo real en la profesión médica.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2016-17	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
9no año	165
10mo año	123
11vo año	84
12vo año	119
<b>Matriculación total</b>	<b>491</b>

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2016-17	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	5.9
Nativos americanos/nativos de Alaska	2.6
Asiáticos	12
Filipinos	4.3
Hispanos o latinos	65.6
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	2.2
Blancos	6.5
Dos o más razas	0.8
De escasos recursos económicos	84.7
Estudiantes del inglés	10
Alumnos con discapacidades	2
Jóvenes de crianza temporal	0.2

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Academia de Carreras de Salud	15-16	16-17	17-18
<b>Con certificación total</b>	20	21	21
<b>Sin certificación total</b>	1	2	2
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	1	0	0
Distrito Escolar Unificado de Stockton			
15-16	16-17	17-18	
<b>Con certificación total</b>	♦	♦	
<b>Sin certificación total</b>	♦	♦	
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	♦	♦	

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Academia de Carreras de Salud	15-16	16-17	17-18
<b>Maestros de Estudiantes de Inglés</b>	0	0	0
<b>Total de asignaciones docentes incorrectas</b>	0	0	0
<b>Puestos vacantes de maestros</b>	1	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2017-18)

El hecho principal sobre libros de texto que requiere la legislación Williams detalla si las escuelas tienen libros en clases básicas para todos los alumnos. La ley también le pide a los distritos divulgar que aquellos libros son lo que piden las normas del contenido de California. Esta información es mucho más significativa cuando está junto con una descripción más detallada de los libros de texto que se encuentran en nuestro informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés). Allí encontraras los nombres de los libros de texto utilizados en nuestras clases básicas, sus fechas de publicación, los nombres de las editoriales que los publicaron, y más.

Libros de Texto y Materiales Instructivos	
Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 12 de julio del 2016	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	<p>LENGUA Y LECTURA EN INGLES K-12                      Unidades de Estudio desarrolladas por maestros alineadas con los Estándares Básicos Comunes                      Adoptadas en 2014</p> <p><b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí  <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0</p>
Matemáticas	<p>9-12 MATEMATICAS, ALGEBRA 1, 2 &amp; GEOMETRIA                      Unidades de Estudio desarrolladas por maestros alineadas con los Estándares Básicos Comunes                      Adoptadas en 2014</p> <p>Calculo HM                      Adoptado en 2006</p> <p>Pre-Calculo                      Adoptado en 2006</p> <p>Estadística McDougal                      Adoptado en 2008</p> <p><b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí  <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0</p>
Ciencias	<p>Ciencias de Tierra California Holt/Earth Science                      Adoptado en 2007</p> <p>Biología                      Adoptado en 2007</p> <p>Biología CK-12                      Adoptado en 2016</p> <p>Química: Materia y Cambio                      Adoptado en 2007</p> <p>Física: Principios y Problemas                      Adoptado en 2007</p> <p>Ciencias Físicas Integradas CK-12                      Adoptado en 2016</p> <p>Salud Glencoe                      Adoptado en 2005</p> <p><b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente:</b> Sí  <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0</p>

**Libros de Texto y Materiales Instructivos**  
**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 12 de julio del 2016**

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	Historia Mundial: El Mundo Moderno Adoptado en 2007  La Visión Americana: Tiempos Modernos Adoptado en 2006  Historia de los Estados Unidos CK-12 Adoptado en 2016  Gobierno Americano de Magruder Adoptado en 2006  Economía: Principios en Acción Adoptado en 2007  <b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí</b> <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0</b>
<b>Idioma Extranjero</b>	Francés - Vista Learning Adoptado en 2015  Español - Vista Learning Adoptado en 2015  Chino- Cheng-Tsui Co Adoptado en 2009  <b>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí</b> <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0</b>

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

**Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)**

Nuestro edificio tiene aproximadamente 60 años. El edificio es mantenido por la Compañía Comercial Grupe de Stockton California. Estamos ubicados adentro de University Park en el centro de Stockton. Empleamos dos conserjes distritales de tiempo completo para asuntos de limpieza diaria adentro del edificio incluyendo salón, oficina, cafetería, y baños pero cualquier asunto de edificio o mantenimiento se aborda por la inmobiliaria. Servicio de paisajismo es incluido en servicio por nuestro propietario. Mantenimiento paisajismo semanal sucede a lo largo del año.

El personal HCA asegura que reparos necesarios para mantener la escuela en buen estado de reparo y funcionamiento se completen de manera oportuna. Un proceso de solicitud de servicio a Grupe Commercial es utilizados para asegurar servicio eficaz y que reparos de emergencia sean designados con mayor prioridad. Un programa de mantenimiento programado es administrado por el distrito para asegurar que todos los salones, baños, e instalaciones estén bien mantenidas y en buen estado de reparo. El director trabaja a diario con el personal de mantenimiento para desarrollar horarios de limpieza para asegurar una escuela limpia y segura.

El ciclo escolar 2011-2012 fue nuestro primer año en HCA. Mejoramiento para el ciclo escolar incluyeron crear cuatro nuevos salones del espacio actual así como creando una cocina y cafetería y área de tienda estudiantil. Creación de una marquesina escolar y letrero de monumento escolar también ocurrieron este año. Servicios informativos de SUSD instalaron alambrado totalmente nuevo y servicios inalámbricos y telefónicos para nuestra escuela durante el verano del 2011.

Mejoramientos del ciclo escolar 2012-2013 incluyen la remodelación de nuestro laboratorio de biología y la creación de nuestro laboratorio para nuestras clases de anatomía y fisiología. Cinco salones adicionales serán añadidos del espacio actual a la escuela así como mejorando el gimnasio en la propiedad para uso de clases de educación física y otras actividades escolares. El uso de un auditorio tres días por semana también son incluidos en planes para el ciclo escolar 2012-2013.

Mejoramientos del ciclo escolar 2013-2014 incluyen la adición de un laboratorio de química, cinco salones adicionales, área expandida de cafetería y la utilización de tiempo completo de un gimnasio/auditorio ubicado adentro de University Park. También remodelamos una porción de nuestros grandes salones en dos salones chicos para abordar el rápido crecimiento.

Más hechos sobre la condición de nuestros edificios escolares están disponibles en un suplemento en línea a este informe requerido por la legislación Williams del 2004. Lo que usted encontrará es una evaluación de más de una docena de aspectos para nuestros edificios: su integridad estructural, sistemas eléctricos, sistemas de calefacción y ventilación, y más. El propósito importante de esta evaluación es determinar si nuestros edificios y terreno están seguros y en buen estado. Si cualquier necesita repararse, esta evaluación la identifica e identifica una fecha en la cual nos comprometemos hacer estos reparos. Las pautas para esta evaluación fueron escritas por la Oficina de Construcción de Escuela Pública (OPSC, por sus siglas en inglés) y fueron desarrolladas gracias a la legislación Williams. Usted puede ver la herramienta de inspección de instalaciones utilizada para la evaluación en el sitio web del OPSC.

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 9 de agosto del 2017				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			Baño de niños y niñas: baño de niñas y niños tiene paneles del techo manchado y faltan, loseta de la pared quebrada en el baño de niñas. en general: pasarelas peatonales agrietadas, paneles del techo manchados y faltan.
<b>Interior:</b> Superficies Interiores			X	Baño de niños en el pasillo principal de edificio-A: puerta de entrada-lijar y barnizar, particiones de baños-pintar. Baño de niñas en el pasillo principal de edificio-A: puerta de entrada-lijar y barnizar, particiones de baños-pintar. Baños de niños en la Sala Aspen: baldosa agrietada en este-reparar. Baños de niños en la Sala Aspen: baldosa agrietada-reparar. Sala Aspen: paredes interiores-pintar. Sala multiusos/cocina: puerta de entrada y marco-pintar, baldosa agrietada en pasillo sur-reemplazar (junto al salón A-130).
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos		X		Baño de alumnos en E-129: falta la cubierta de la lente de luz-reemplazar. Baño de alumnos en E-137: falta la cubierta de la lente de luz-reemplazar.
<b>Baños/Bebedores:</b> Baños, Lavamanos/Bebedores	X			
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			

**Estado del Buen Reparó de Instalación Escolar (año más reciente)**  
**Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 9 de agosto del 2017**

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparó			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos		X		Baño de niños en el pasillo principal de edificio-A: puerta de entrada-lijar y barnizar, particiones de baños-pintar. Baño de niñas en el pasillo principal de edificio-A: puerta de entrada-lijar y barnizar, particiones de baños-pintar. Salón 15 de edificio A: puerta de entrada-lijar y barnizar. Salón 42 de edificio A: puerta de entrada-pintar. Sala multiusos/cocina: puerta de entrada y marco-pintar, baldosa agrietada en pasillo sur-reemplazar (junto al salón A-130). Salón 25: puerta de entrada y marco-pintar.
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
			X	

**B. Resultados Estudiantiles**

**Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2016-17						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	15-16	16-17	15-16	16-17	15-16	16-17
ELA	73	78	25	26	48	48
Matemática	13	25	21	20	36	37

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años						
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencia	46	41	29	30	60	56

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
9	20.3	18	6.8

\* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados CAASPP del 2015-16 por Grupo Estudiantil  
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)**

Grupo	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
	Matriculados	con Puntuaciones Válidas	con Puntaciones Válidas	Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	95	95	100.0	41.1
Masculinos	24	24	100.0	62.5
Femeninas	71	71	100.0	33.8
Asiático	17	17	100.0	58.8
Hispano o Latino	54	54	100.0	29.6
En Desventaja Socioeconómica	51	51	100.0	29.4

\* Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)  
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	80	80	100	77.5
Masculinos	18	18	100	88.89
Femeninas	62	62	100	74.19
Asiático	18	18	100	83.33
Hispano o Latino	44	44	100	70.45
En Desventaja Socioeconómica	67	67	100	74.63
Estudiantes del Inglés	13	13	100	46.15
Alumnos con Discapacidades	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Matemáticas**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Matriculación Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
<b>Todos los alumnos</b>	80	80	100	25
<b>Masculinos</b>	18	18	100	33.33
<b>Femeninas</b>	62	62	100	22.58
<b>Asiático</b>	18	18	100	44.44
<b>Hispano o Latino</b>	44	44	100	25
<b>En Desventaja Socioeconómica</b>	67	67	100	25.37
<b>Estudiantes del Inglés</b>	13	13	100	15.38

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### **C. Inclusión**

#### **Prioridad Estatal: Participación de los Padres**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### **Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)**

Cada escuela reconoce que los padres y la comunidad juegan un papel importante en el éxito y la educación de sus hijos/alumnos. Muchas escuelas han establecido sociedades con negocios comunitarios y organizaciones para aumentar participación de los padres. Cada escuela también ofrece varias oportunidades y programas para alentar participación de los padres.

Clases de educación de padres para GED y ciudadanía

Programa extracurriculares

Servicios de consejería cuando están disponibles

Comité asesor del estudiantes del inglés (ELAC, por sus siglas en inglés)

Apoyo e instrucción de estudiantes del idioma inglés (ESD, por sus siglas en inglés)

Inglés como segundo idioma para adultos (ESL, por sus siglas en inglés)

Centros de salud familiar y programas cuando y donde estén disponibles

Centros de Recursos para Padres- Hora del cafecito dos veces al mes

Talleres de preparación universitaria y vocación

Consejo de sitio escolar (SSC, por sus siglas en inglés)

La escuela cree que los padres y tutores pueden apoyar el entorno de aprendizaje de la escuela y sus alumnos al:

Supervisando asistencia estudiantil

Supervisando completando la tarea

Supervisando y regulando cuando televisión se ve

Participando en el proceso de toma de decisiones en organizaciones y comités escolares

Asistiendo actividades para padres e interpretaciones artísticas estudiantiles a nivel escolar

Planeando y participando en actividades del hogar que apoyan aprendizaje del salón

Dándose de voluntario en el salón

Antes del comienzo del ciclo escolar, una reunión veraniega para los padres y alumnos se lleva a cabo donde los padres son proporcionados información relacionada sobre como pueden ser voluntarios en nuestra escuela. Los padres y miembros comunitarios que desean ser parte de la comunidad escolar y participar deben llamar a la dirección escolar. El maestro de liderazgo estudiantil así como el consejero de medio tiempo se personas de contacto para que los padres participen en actividades extracurriculares.



### Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

### Plan de Seguridad Escolar

Nuestra escuela coloca un firme énfasis en asegurar la seguridad de todos los alumnos y miembros del personal. El equipo de mantenimiento de la escuela asegura que las instalaciones escolares cumplan con todas las regulaciones estatales y federales de salud y seguridad. Cada año un proceso de limpieza a fondo se realiza durante el cierre de la escuela, ya sea durante el verano u otro periodo extendido de vacación. En caso de una emergencia en el plantel, la director notifica al personal apropiado del sitio y distrito para resolver la emergencia y asegurar o evacuar los alumnos, basado en los planes escolares y distritales de preparación ante emergencia. Un repaso del sitio con el instrumento distrital de evaluación interna (IEI, por sus siglas en inglés) sucede anualmente.

Un plan comprensivo de seguridad escolar, que fue recientemente repasado y aprobado por consejo de sitio escolar y toda la facultado escolar para proporcionar un entorno seguro, tranquilo, y limpio para la comunidad escolar. El plan escolar de preparación ante desastres identifica procedimientos para seguir durante emergencias y desastres naturales. Simulacros de emergencia se realizan sistemáticamente. Los alumnos y el personal han sido educados sobre importantes procedimientos de evacuación en caso de una emergencia. Con un chico personal en HCA, cada maestro ha sido proporcionado responsabilidades específicas durante situaciones de evacuación y emergencia.

Se realiza cada esfuerzo para asegurar que los alumnos sean supervisados durante el día. Supervisores del plantel, maestros, administradores del sitio, y personal escolar proporcionan supervisión para los alumnos antes y después de clases. El patio de recreo está seguro para todos los alumnos. Todos los visitantes deben apuntarse en la oficina y reciben autorización apropiada para estar en el plantel, y deben utilizar sus pases en todo momento. También hay una compañía privada de seguridad 24 horas contratada por la inmobiliaria que nos arrienda el edificio, para supervisar la prioridad conocida como University Park donde está ubicada la escuela. Colaboración con el personal de University Park ha ocurrido para que en caso de una emergencia del plantel todos los inquilinos sepan el proceso de evacuación de la propiedad.

Una meta para el ciclo escolar 2016-2017 incluyó trabajando con el personal distrital para permitir nuestro sitio ser una de capacitación sobre emergencias para un simulacro de práctico en ase de una situación de crisis o desastre natural. Permitiendo que nuestros alumnos participen en el proceso de planificación de emergencia no solo nos proporciona responsabilidad de nuestros alumnos en tales simulacros de práctica pero también les permite capacitación práctica para sus futuras aspiraciones profesionales.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	0.0	1.3	0.4
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Distrito	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	9.4	9.4	7.6
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.0
Estado	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	3.8	3.7	3.6
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

### D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Programa Federal de Intervención del 2017-18		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Not in PI	In PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa		2004-2005
Año en Mejoramiento del Programa		Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI		50
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI		86.2

<b>Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela</b>	
<b>Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)</b>	
Orientador académico	1.85
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0.00
Librero/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0.00
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0.00
Psicólogo/a	0.20
Trabajador/a social	0.25
Enfermera/o	0.10
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.00
Especialista de recursos	1.00
Otro	0.00
<b>Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal</b>	
Orientador Académico	265

representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede

<b>Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)</b>												
Materia	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-22			23-32			33+		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Inglés	32	26	15	2	4	22	10	17	12	3		0
Matemáticas	28	25	17	8	6	16	4	13	13	5	3	0
Ciencia	37	24	20	1	7	13	5	20	12	8		0
Ciencia Social	30	25	18	1	7	16	9	11	8	1		0

\* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón). A nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

### Formación profesional proporcionado para maestros

El enfoque principal del desarrollo del personal fue las unidades de estudio de normas básicas comunes estatales (CCSS, por sus siglas en inglés) desarrolladas por maestros del distrito escolar unificado de Stockton (SUSD, por sus siglas en inglés) mediante el Proceso Riguroso de Diseño Curricular. El contenido fue seleccionado debido a la implementación total de las CCSS en California en el 2014-15 y la evaluación estatal CAASP relacionada que será implementada en la primavera del 2015.

Desarrollo profesional sobre las normas básicas y unidades instructivas fue inicialmente proporcionado mediante sesiones de capacitación de desarrollo profesional fuera del sitio. Dos sesiones de día completo fueron proporcionadas en el 2013-14 y dos están planeadas para el 2014-15. Además, tutoría a nivel del sitio es proporcionada.

Continuo apoyo docente es proporcionado mediante tutores ELA y matemáticos a nivel del sitio, reuniones de colaboración PLC del personal, reuniones de equipo de datos.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2015-16		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$44,548	\$47,808
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$67,772	\$73,555
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$85,377	\$95,850
Sueldo promedio de director (primaria)	\$117,335	\$120,448
Sueldo promedio de director (secundaria)		\$125,592
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$124,976	\$138,175
Sueldo de superintendente	\$241,638	\$264,457
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	32%	35%
Sueldos Administrativos	5%	5%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

### Tipos de Servicios Financiados

La siguiente es una lista de programas financiado estatalmente y federalmente que podrán estar disponibles a las escuelas en el distrito:

Título I Ayudando alumnos desfavorecidos a cumplir las normas

Título I Indigentes

Título I Educación migrante

Título II Mejorando calidad de maestro

Título III Alumnos con dominio limitado del inglés

Evaluación y apoyo de maestros principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés)

Programa de día extendido

Programa de adquisición del idioma inglés (ELAP, por sus siglas en inglés)

Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)			
Academia de Carreras de Salud	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Abandono		0	1.1
Tasa de Graduación		100	98.92
Distrito Escolar Unificado de Stockton	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Abandono		11.8	12.4
Tasa de Graduación		82.63	83.59
California	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Abandono	11.5	10.7	9.7
Tasa de Graduación	80.95	82.27	83.77

Participación en los Programas de Educación para Carrera Técnica	
Medida	Participación en Programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en CTE	475
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	67%
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	100%

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2015-16				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	9085.92	435.32	8650.61	68446.40
Distrito	♦	♦	7247.82	\$68,852
Estado	♦	♦	\$6,574	\$79,228
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			19.4	-0.6
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			31.6	-13.6

\* Cajas con ♦ no requieren datos.

Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California (CSU)/Universidad de California (UC)	
Medida de Curso UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2016-17	100
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2015-16	70.65

\* Donde hay matrícula estudiantil del curso.

Cursos de Colocación Avanzada del 2016-17		
Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos*	Porcentaje de alumnos en cursos AP
Computación		♦
Inglés	2	♦
Bellas artes y artes escénicas		♦
Idioma extranjero		♦
Matemáticas		♦
Ciencia	1	♦
Ciencias sociales		♦
Todos los cursos	3	10

Cumplimiento de Requisitos de Graduación de Escuela Preparatoria			
Grupo	Clase Graduándose en 2016		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	98.92	83.16	87.11
Afroamericanos	100	78.78	79.19
Nativos americanos/nativos de Alaska	100	83.1	80.17
Asiáticos	100	92	94.42
Filipinos	80	89.17	93.76
Hispanos o latinos	100	82.17	84.58
Islaños del pacífico/nativos de Hawái	100	92.31	86.57
Blancos	100	79.66	90.99
Dos o más orígenes étnicos	0	77.78	90.59
De escasos recursos económicos	0	43.81	63.9
Estudiantes del inglés	75	63.37	55.44
Alumnos con discapacidades	100	84.91	85.45
Jóvenes de crianza	100	73.68	68.19

### Programas de Educación para Carrera Técnica

Nuestra escuela preparatoria ofrece cursos destinados a ayudar a los alumnos a prepararse para el mundo del trabajo. Estos cursos de educación de carrera técnica (CTE, por sus siglas en inglés), anteriormente conocidos como educación vocacional, están abiertos a todos los alumnos. La tabla adjunta muestra el porcentaje de nuestros alumnos que se inscribieron en un curso CTE en cualquier momento durante el año escolar. Inscribimos alumnos en cursos de educación de carrera técnica, pero los datos no fueron correctamente rastreados.

Actualmente los cursos CTE ofrecidos en HCA incluyen terminología médica e introducción a trabajo de salud así como Recepción Médica y Servicios de Emergencia Médica. Además, tenemos cuatro cursos del currículo Project Lead the Way. Cursos de ciencia biomédica, sistemas del cuerpo humano, Intervenciones Médicas, Innovaciones Biomédicas permiten que nuestros alumnos tengan la oportunidad de tomar cursos adicionales de ciencia simultáneamente con sus cursos de ciencia de nivel de año. Estos cursos son prácticos y basados en proyectos que trabajan con los alumnos en varios niveles y los proporciona con una base y camino comprobado a la universidad y éxito profesional. Este año hemos añadido cuatro cursos de matriculación dual con la Universidad San Joaquin Delta para cursos de nivel universitario que ya ofrecemos mediante nuestro currículo AP. Usted puede encontrar información sobre los cursos CTE de nuestra escuela y asesores en el almanaque de datos al final de este informe de responsabilidad escolar. Información sobre la política de educación de carrera técnica está disponible en el sitio web del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés).

### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.